

ссылаясь далее на резолюцию 1980/69 Совета от 23 июля 1980 года, в которой Совет рекомендовал Генеральному секретарю продолжить консультации с правительствами и представить пересмотренные предложения по программам Года и назначил Международный союз электросвязи ведущим учреждением для этого Года, обратившись к нему с просьбой представить доклад о состоянии дел с подготовкой к проведению Года,

будучи убежден, что Всемирный год связи даст всем странам возможность осуществить глубокий обзор и анализ их политики в области развития связи и стимулировать ускоренное развитие инфраструктур связи,

приняв во внимание руководящие принципы в отношении будущих международных годов³³,

рассмотрев доклад Генерального секретаря, содержащий предлагаемую программу деятельности³⁴, замечания Административного совета Международного союза электросвязи по этому докладу³⁵ и доклад ведущего учреждения о состоянии дел с подготовкой к проведению Года и, в частности, о финансовых ресурсах, уже выделенных на проведение Года, и программах, которые могут представлять интерес для развивающихся стран³⁶,

с удовлетворением отмечая прогресс, достигнутый системой Организации Объединенных Наций и правительствами в деле подготовки к Году,

1. предлагает, чтобы 1983 год был Всемирным годом связи;

2. рекомендует Генеральной Ассамблее провозгласить на своей тридцать шестой сессии 1983 год как «Всемирный год связи: развитие инфраструктур связи», при условии что все предварительные меры по его финансированию за счет добровольных взносов будут завершены до принятия окончательного решения;

3. предлагает Генеральному секретарю Международного союза электросвязи продолжить работу по подготовке к проведению Года и по мобилизации необходимых для этого ресурсов;

4. предлагает далее Генеральному секретарю Международного союза электросвязи в ходе подготовки проведения Всемирного года связи осуществлять во избежание повторения и дублирования работы тесное сотрудничество с компетентными организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, в частности Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Всемирным почтовым союзом, учитывая в полной мере их соответствующие полномочия;

5. предлагает также правительствам продолжить принимать активное участие в программе

³³ См. решение 35/424 Генеральной Ассамблеи.

³⁴ E/1981/70.

³⁵ E/1981/70/Add.1.

³⁶ E/1981/70/Add.2.

деятельности для Года и вносить в нее свой вклад.

40-е пленарное заседание,
23 июля 1981 года

1981/61. Глобальная стратегия обеспечения здоровья для всех к 2000 году

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 34/58 Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 1979 года, озаглавленную «Здравоохранение как составная часть развития»,

рассмотрев Глобальную стратегию обеспечения здоровья для всех к 2000 году и доклад о ходе работы по ее разработке, представленный Генеральным директором Всемирной организации здравоохранения³⁷,

1. доводит до сведения тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи полный текст Глобальной стратегии обеспечения здоровья для всех к 2000 году³⁸;

2. рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 34/58 от 29 ноября 1979 года о здравоохранении как составной части развития,

с одобрением отмечая резолюцию WHA34.36, в которой тридцать четвертая Всемирная ассамблея здравоохранения единогласно приняла 22 мая 1981 года Глобальную стратегию обеспечения здоровья для всех к 2000 году,

считая, что Глобальная стратегия полностью соответствует духу резолюции 34/58 Генеральной Ассамблеи,

считая, что мир и безопасность являются важным условием сохранения и улучшения здоровья всех людей и что сотрудничество государств по жизненно важным вопросам здравоохранения может в значительной степени содействовать укреплению мира,

отмечая далее, что Глобальная стратегия основывается на принципах Алма-Атинской декларации³⁹ о первичной медико-санитарной помощи, которая предусматривает комплексный подход к решению проблем медико-санитарной помощи и которая требует полной поддержки и участия всех секторов экономического и социального развития,

признавая, что осуществление Глобальной стратегии будет представлять собой значительный вклад в улучшение общих социально-экономических условий и, тем самым, в осуществление Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

1. одобряет Глобальную стратегию обеспечения здоровья для всех к 2000 году как крупный вклад государств-членов в дело достижения всемирной социальной цели обеспечения здоровья для всех к 2000 году и в дело выполнения Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;

2. настоятельно призывает все государства-члены обеспечивать осуществление Глобальной стратегии как части их

³⁷ E/1981/88.

³⁸ Издана Всемирной организацией здравоохранения под условным обозначением A34/5.

³⁹ См. Всемирная организация здравоохранения. Первичная медико-санитарная помощь: Доклад Международной конференции по первичной медико-санитарной помощи, Алма-Ата, СССР, 6—12 сентября 1978 года (Женева, 1978 год).

всесторонних усилий по осуществлению положений, содержащихся в Международной стратегии развития;

3. *настоятельно призывает также* все государства-члены сотрудничать друг с другом и со Всемирной организацией здравоохранения с целью обеспечить принятие необходимых международных мер по осуществлению Глобальной стратегии как части усилий по осуществлению Международной стратегии развития;

4. *просит* все соответствующие организации и учреждения Организации Объединенных Наций, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Международную организацию труда, Программу развития Организации Объединенных Наций, Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Фонд Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения и Мировой банк, в полной мере сотрудничать с Всемирной организацией здравоохранения в деле осуществления Глобальной стратегии;

5. *просит также* Генерального директора Всемирной организации здравоохранения обеспечить, чтобы меры по осуществлению Глобальной стратегии были учтены в обзоре и оценке осуществления Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций»⁴⁰.

*40-е пленарное заседание,
23 июля 1981 года*

1981/62. Защита интересов потребителей

Экономический и Социальный Совет,

напоминая свою резолюцию 1979/74 от 3 августа 1979 года,

принимая во внимание растущую потребность в эффективной защите интересов потребителей, особенно в развивающихся странах, от практики, наносящей ущерб интересам потребителей,

сознавая необходимость учитывать на международной основе рамки политики, которые обеспечивают направление и поощрение дальнейших усилий в деле защиты интересов потребителей во всемирном масштабе,

учитывая, что основную ответственность за защиту интересов потребителей несет каждое государство,

рассмотрев всеобъемлющий доклад Генерального секретаря по вопросам защиты интересов потребителей⁴¹,

приняв во внимание рекомендации региональной консультативной встречи по вопросам защиты интересов потребителей, организованной Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана и состоявшейся в Бангкоке 2—8 июня 1981 года⁴²,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о защите инте-

⁴⁰ См. резолюцию 35/56 Генеральной Ассамблеи, приложение, пункт 175.

⁴¹ E/1981/75.

⁴² См. E/1981/C.3/L.2.

ресов потребителей и рекомендует всем правительствам учесть его рекомендации при формулировании ими мер политики по защите интересов потребителей на национальном и международном уровнях;

2. *просит* Генерального секретаря с учетом мнений отдельных государств-членов, учреждений, органов и программ Организации Объединенных Наций и региональных комиссий продолжать консультации по защите интересов потребителей на основе существующих ресурсов с целью, в частности, разработки ряда общих руководящих принципов для защиты интересов потребителей, принимая, в частности, во внимание потребности развивающихся стран, и в свете полученных им результатов представить доклад с соответствующими предложениями, включая возможность созыва межправительственного совещания по разработке руководящих принципов, Совету на его второй очередной сессии 1983 года.

*40-е пленарное заседание,
23 июля 1981 года*

1981/63. Усиление координации информационных систем

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о своей заинтересованности в координации информационных систем, как это отмечено в резолюции 1889 (LVII) Совета от 31 июля 1974 года, в которой он рекомендовал, в частности, Административному комитету по координации укрепить Межучрежденческий совет по информационным системам и его штаты,

сознавая заинтересованность и серьезные потребности получателей услуг системы Организации Объединенных Наций в укреплении планирования и осуществления эффективной деятельности,

признавая важность унификации информационных систем для максимального расширения деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития в пользу развивающихся стран,

подчеркивая важность для всех государств легкодоступной всеобъемлющей информации об использовании ресурсов, предоставленных в распоряжение системы Организации Объединенных Наций,

подчеркивая важность рационализации, координации и обеспечения целесообразной совместности аппаратного оборудования, программного обеспечения и информационно-поисковых систем,

ссылаясь на рекомендации об укреплении Межучрежденческого совета по информационным системам, сделанные Объединенной инспек-